

Rådets förordning (EG) nr 765/2006 av den 18 maj 2006 om restriktiva åtgärder mot Vitryssland

Anm. Rubriken har fått sin nuvarande lydelse enligt förordning 588/2011.

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 60 och 301,

med beaktande av gemensam ståndpunkt 2006/362/GUSP av den 18 maj 2006 om ändring av gemensam ståndpunkt 2006/276/GUSP om restriktiva åtgärder mot vissa tjänstemän i Vitryssland,

med beaktande av kommissionens förslag, och
av följande skäl:

(1) Den 24 mars 2006 beklagade Europeiska rådet att de vitryska myndigheterna inte uppfyllt sina åtaganden inom ramen för OSSE beträffande demokratiska val. Europeiska rådet ansåg att presidentvalet den 19 mars 2006 genomfördes på ett i grunden felaktigt sätt och fördömde de vitryska myndigheternas agerande den berörda dagen, dvs. att arrestera fredliga demonstranter som utövade sin lagliga rätt till mötesfrihet för att protestera mot hur presidentvalet genomfördes. Europeiska rådet beslutade därför att restriktiva åtgärder skulle införas mot de personer som bär ansvaret för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val.

(2) Den 10 april 2006 beslutade rådet att anta restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko, det vitryska ledarskapet och mot tjänstemän som bär ansvaret för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val och internationell människorättslagstiftning samt för repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Mot dessa personer bör det införas viseringsförbud och eventuella ytterligare riktade åtgärder.

(3) Enligt gemensam ståndpunkt 2006/362/GUSP skall tillgångar och ekonomiska resurser frysas för president Lukasjenko och vissa särskilt angivna tjänstemän i Vitryssland.

(4) Dessa åtgärder ligger inom fördragets tillämpningsområde och det behövs därför, särskilt för att alla medlemsstaters ekonomiska aktörer skall kunna tillämpa dem på ett enhetligt sätt, gemenskapslagstiftning för att genomföra dem för gemenskapens vidkommande. Gemenskapens territorium bör i denna förordning anses omfatta de medlemsstaters territorier på vilka fördraget är tillämpligt, på de villkor som anges i fördraget.

(5) Medlemsstaterna bör fastställa regler om vilka sanktioner som skall tillämpas vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning. Sanktionerna bör vara proportionella, effektiva och avskräckande.

(6) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning skall vara verkningfulla bör denna förordning träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

[10701] I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *tillgångar*: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte nödvändigtvis begränsat till

a) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, betalningsorder och andra betalningsinstrument,

b) inlåning hos finansiella institut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,

c) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,

d) räntor, utdelningar eller annan inkomst från eller värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,

e) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörandegarantier eller andra finansiella åtaganden,

f) rembursar, fraktsedlar och pantförskrivningar,

g) sådana dokument som utgör bevis på andelar i penningmedel eller finansiella medel.

2. *frysning av tillgångar*: förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring, användning, tillgång till eller hantering av tillgångar på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller varje annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja tillgångarna, inbegripet aktieförvaltning.

3. *ekonomiska resurser*: egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast, som inte utgör tillgångar, men som kan användas för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster.

4. *frysning av ekonomiska resurser*: förhindrande av att ekonomiska resurser på något sätt används för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller in-teckning.

5. *gemenskapens territorium*: de av medlemsstaternas territorier på vilka fördraget är tillämpligt, på de villkor som fastställs i fördraget, inklusive deras luftrum.

6. *tekniskt bistånd*: allt tekniskt bistånd som gäller reparationer, utveckling, tillverkning, montering, provning, underhåll eller annan teknisk service, i form av exempelvis anvisningar, rådgivning, utbildning, förmedling av praktisk kunskap eller färdigheter eller konsulttjänster, inbegripet bistånd i muntlig form. *Förordning 588/2011*.

Artikel 1a

[10702] 1. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt sälja, tillhandahålla, överföra eller exportera utrustning enligt förteckningen i bilaga III [10723] som skulle kunna användas för internt förtryck, oavsett om den har sitt ursprung i unionen eller inte, till personer, enheter eller organ i Vitryssland för att användas i Vitryssland,

b) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet som syftar till eller leder till kringgående av de förbud som avses i led a.

2. Punkt 1 ska inte tillämpas på skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Vitryssland av FN:s personal, unionens eller dess medlemsstaters personal, mediernas företrädare samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personer och som är avsedda enbart för deras personliga bruk.

3. Med avvikelse från punkt 1 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna enligt förteckningen i bilaga II [10722] ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av utrustning som kan användas för internt förtryck på

sådana villkor som de finner lämpliga, om de fastställer att sådan utrustning endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd.

4. Punkt 1 ska inte tillämpas på gevär eller ammunition till dessa, och sikten, vilka förtecknas i bilaga IV och som även överensstämmer med specifikationerna för skidskytteutrustning, som definieras i Internationella skidskytteförbundets evenemangs- och tävlingsregler och är uteslutande avsedda för användning vid skidskytteevenemang och skidskytteträning. *Förordning 2017/331*.

Artikel 1b

[10703] 1. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd i samband med de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning, eller i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av varor som ingår i denna förteckning till personer, enheter eller organ i Vitryssland eller för att användas i Vitryssland,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd eller förmedlingstjänster i samband med utrustning enligt förteckningen i bilaga III [10723] som skulle kunna användas för internt förtryck till personer, enheter eller organ i Vitryssland eller för att användas i Vitryssland,

c) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd i samband med de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning eller i bilaga III, inbegripet i synnerhet bidrag, lån och exportkreditförsäkring, med avseende på försäljning, tillhandahållande, överföring eller export av sådana föremål, eller på tillhandahållande av relaterat tekniskt bistånd, till personer, enheter eller organ i Vitryssland eller för att användas i Vitryssland,

d) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet som syftar till eller leder till kringgående av de förbud som avses i leden a–c.

2. Med avvikelse från punkt 1 ska de förbud som där anges inte tillämpas på

a) icke-dödlig militär utrustning eller utrustning som visserligen kan användas för internt förtryck, men som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd, för FN:s och unionens program för institutionsuppbyggnad eller för unionens och FN:s krishanteringsoperationer, eller

b) fordon som inte är stridsfordon och som har utrustats med material för att vara skottsäkra och endast är avsedda som skydd för unionens och dess medlemsstaters personal i Vitryssland,

förutsatt att detta tillhandahållande först har godkänts av en medlemsstats behöriga myndighet, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II [10722].

3. Punkt 1 ska inte tillämpas på skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Vitryssland av FN:s personal, unionens eller dess medlemsstaters personal, mediernas företrädare samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personer och som är avsedda enbart för deras personliga bruk. *Förordning 588/2011*.

Artikel 2

[10704] 1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer, enheter och organ och förtecknas i bilaga I ska frysas.

2. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller göras tillgängliga till förmån för, de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som förtecknas i bilaga I.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2.

4. Bilaga I ska bestå av en förteckning över de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som, i enlighet med artikel 4.1 a i rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder mot Vitryssland, av rådet har fastställts som ansvariga för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna eller förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen, eller vars verksamhet på annat sätt allvarligt undergräver demokratin och rättsstatsprincipen i Vitryssland, eller alla fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som är associerade med dessa, liksom även juridiska personer, enheter eller organ som ägs eller kontrolleras av dessa.

5. Bilaga I ska även bestå av en förteckning över fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som, i enlighet med artikel 4.1 b i beslut 2012/642/Gusp, av rådet har fastställts dra nytta av eller stödja Lukasjenkoregimen, liksom även juridiska personer, enheter och organ som ägs eller kontrolleras av dessa. *Förordning 2016/277*.

Artikel 2a

[10705] Förbudet i artikel 2.2 ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ, om dessa inte kände till eller inte hade rimlig anledning att misstänka att deras handlande skulle strida mot detta förbud. *Förordning 646/2008*.

Artikel 2b

[10706] 1. Bilaga I ska innehålla skälen till att de berörda personerna, enheterna och organen har tagits upp i förteckningen.

2. Bilaga I ska, om sådana finns tillgängliga, också innehålla de uppgifter som krävs för att identifiera berörda fysiska och juridiska personer, enheter och organ. För fysiska personer kan uppgifterna inbegripa namn och täcknamn, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och id-kortsnummer, kön, adress (om känd) samt befattning eller yrke. För juridiska personer, enheter och organ kan uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering, registreringsnummer och driftsställe. *Förordning 1014/2012*.

Artikel 3

[10707] 1. Med avvikelse från artikel 2 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II [10722] ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna är

a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som anges i bilaga I och familjemedlemmar som är beroende av dem, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster, eller

c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar eller ekonomiska resurser.

2. Med avvikelse från artikel 2 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga på sådana villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna är nödvändiga för extraordinära utgifter, förutsatt att den berörda medlemsstaten minst två veckor före beviljandet av tillståndet har meddelat de övriga medlemsstaterna och kommissionen på vilka grunder den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

3. Medlemsstaterna ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt punkt 1 eller 2. *Förordning 1014/2012.*

Artikel 4

[10708] 1. Artikel 2.2 skall inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

a) ränta eller andra intäkter på dessa konton, eller

b) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före det datum då bestämmelserna i denna förordning blev tillämpliga på kontona, förutsatt att sådan ränta, sådana övriga intäkter och sådana betalningar fortsatt omfattas av artikel 2.1.

2. Artikel 2.2 skall inte hindra att finans- eller kreditinstitut i EU, som tar emot tillgångar som överförts av tredje part till kontot för den person eller enhet eller det organ som återfinns i förteckningen, krediterar frysta konton, under förutsättning att insättningar på sådana konton också fryses. Finans- eller kreditinstitutet skall utan dröjsmål informera de behöriga myndigheterna om sådana transaktioner.

Artikel 4a

[10709] Med avvikelse från artikel 2.1 och förutsatt att en betalning som ska göras av en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga I har uppkommit i samband med ett avtal eller en överenskommelse som har ingåtts av, eller en förpliktelse som har uppkommit för, den berörda personen, den berörda enheten eller det berörda organet före den dag då personen, enheten eller organet upptogs på förteckningen, får medlemsstaternas behöriga myndigheter, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II [10722], på de villkor som de anser vara lämpliga, ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs, förutsatt att:

i) Den behöriga myndighet som berörs har fastställt att betalningen inte sker direkt eller indirekt till, eller till förmån för, någon av de personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I eller bilaga IA.

ii) Den berörda medlemsstaten har minst två veckor före beviljandet av tillstånd till de övriga medlemsstaterna och kommissionen anmält de omständigheter den har fastställt samt sin avsikt att bevilja tillståndet. *Förordning 1014/2012.*

Artikel 4b

[10709 A] Med avvikelse från artikel 2 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II [10722], på

de villkor de anser vara lämpliga ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, efter att ha fastställt att tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är nödvändiga för officiella ändamål vid diplomatiska beskickningar eller konsulära myndigheter eller internationella organisationer som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt. *Förordning 354/2012.*

Artikel 5

[10710] 1. Utan att det påverkar de tillämpliga reglerna om rapportering, sekretess och tystnadsplikt ska fysiska och juridiska personer, enheter och organ

a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 2, till de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II [10722] i de medlemsstater där de är bosatta eller befinner sig och även vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, antingen direkt eller indirekt, och

b) samarbeta med de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II vid alla kontroller av dessa uppgifter.

2. Uppgifter som lämnas eller tas emot i enlighet med denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller togs emot. *Förordning 646/2008.*

Artikel 6

[10711] Frysning av tillgångar och ekonomiska resurser eller vägran att tillgängliggöra tillgångar eller ekonomiska resurser, som utförs i god tro med utgångspunkt i att denna åtgärd sker i enlighet med denna förordning, skall inte medföra ansvar av något slag för den fysiska eller juridiska person eller enhet eller organ som genomför frysningen, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att tillgångarna och de ekonomiska resurserna frystes på grund av vårdslöshet.

Artikel 7

[10712] Kommissionen och medlemsstaterna skall omedelbart underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och lämna varandra alla relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till denna förordning, särskilt upplysningar om överträdelser, problem med genomförandet samt domar som avkunnats av nationella domstolar.

Artikel 8

[10713] Kommissionen ska bemyndigas att ändra bilaga II [10722] på grundval av de upplysningar som lämnas av medlemsstaterna. *Förordning 84/2011.*

Artikel 8a

[10714] 1. Om rådet beslutar att göra fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ till föremål för sådana åtgärder som avses i artikel 2.1, ska rådet ändra bilaga I i enlighet med detta.

2. Rådet ska meddela den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i punkt 1 sitt beslut, inbegripet skälen för upptagande i förteckningen, antingen direkt, om adressen är känd, eller genom offentliggörande av ett meddelande, så att denna fysiska eller juridiska person eller enhet eller detta organ får tillfälle att inge kommentarer.

3. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs, ska rådet se över sitt beslut och informera den fysiska eller juridiska personen, enheten eller organet i enlighet med detta.

4. Förteckningarna i bilaga I ska ses över regelbundet och minst var tolfte månad. *Förordning 1014/2012.*

Artikel 8b

Artikeln har upphört att gälla enligt förordning 2016/277.

Artikel 9

[10715] 1. Medlemsstaterna skall fastställa regler om vilka sanktioner som skall gälla vid överträdelse av denna förordning och vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att de tillämpas. Sanktionerna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande.

2. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om dessa regler omedelbart efter det att förordningen har trätt i kraft och underrätta kommissionen om alla eventuella senare ändringar.

Artikel 9a

[10716] 1. Medlemsstaterna ska utse de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 3, 4.2 och 5 och ange vilka de är på de webbplatser som förtecknas i bilaga II [10722].

2. Medlemsstaterna ska senast den 31 juli 2008 underrätta kommissionen om sina behöriga myndigheter, och även lämna deras kontaktuppgifter, och ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om eventuella senare ändringar. *Förordning 646/2008.*

Artikel 9b

[10717] Om det i denna förordning föreskrivs anmälan eller underrättelse till eller annan kommunikation med kommissionen, ska den adress och de andra kontaktuppgifter som anges i bilaga II [10722] användas. *Förordning 84/2011.*

Artikel 10

[10718] Denna förordning skall tillämpas

- inom gemenskapens territorium, inbegripet dess luftrum,
- ombord på alla flygplan och fartyg som omfattas av en medlemsstats jurisdiktion,
- på varje fysisk person inom eller utanför gemenskapens territorium som är medborgare i en medlemsstat,
- på varje juridisk person, enhet eller organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,
- på varje juridisk person, enhet eller organ med avseende på varje form av affärsverksamhet som helt eller delvis bedrivs i gemenskapen.

Artikel 11

[10719] Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning.*

Anm. Förordningen offentliggjordes i EUT L 134, den 20 maj 2006.

Bilaga I

Bilaga II

[10722] Webbplatser med uppgifter om de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 3, 4.2 och 5 samt adress för anmälningar till Europeiska kommissionen

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

TJECKIEN

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GREKLAND

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/>

SPANIEN

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIKE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

KROATIEN

<http://www.mvcp.hr/sankcije>

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGERN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/ku/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLÄNDERNA

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMÄNIEN

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIEN

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

FÖRENADE KUNGARIKET

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adress för anmälningar till eller annan kommunikation med Europeiska kommissionen:

European Commission

Foreign Policy Instruments Service

Unit FPIS.2

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel

Belgien

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tfn: +32 2 295 55 85

Fax: +32 2 299 08 73

Förordning 517/2013.

*Bilaga III***[10723] Förteckning över utrustning som skulle kunna användas för internt förtryck och som avses i artiklarna 1a och 1b**

1. Handeldvapen samt ammunition och tillbehör till dessa, enligt följande:
 - 1.1 Handeldvapen som inte omfattas av ML 1 och ML 2 i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning (1).
 - 1.2 Ammunition särskilt utformad för handeldvapen enligt punkt 1.1 samt särskilt utformade komponenter för dessa.
 - 1.3 Vapensikten som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
2. Bomber och granater som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
3. Följande fordon:
 - 3.1 Fordon utrustade med vattenkanon, särskilt utformade eller anpassade för kravallbekämpning.
 - 3.2 Fordon särskilt konstruerade eller anpassade för att elektrifieras i syfte att stöta bort angripare.
 - 3.3 Fordon särskilt konstruerade eller anpassade för att avlägsna barrikader, inklusive skottsäker byggnadsutrustning.
 - 3.4 Fordon särskilt konstruerade för transport eller förflyttning av fångar och/eller frihetsberövade.
 - 3.5 Fordon särskilt konstruerade för utplacering av rörliga hinder.
 - 3.6 Delar till fordon enligt punkterna 3.1–3.5, särskilt utformade för kravallbekämpning.

Anm.: 1 Denna punkt omfattar inte fordon särskilt utformade för brandbekämpning.
Anm.: 2 Vid tillämpning av punkt 3.5 ska släpvagnar jämföras med "fordon".
4. Explosiva ämnen och utrustning för dessa enligt följande:
 - 4.1 Utrustning och anordningar som är särskilt konstruerade för att utlösa explosioner på elektrisk eller annan väg, däribland tändsatser, detonatorer, tändanordningar, tillsatser och snabbstubin samt för detta ändamål särskilt utformade komponenter, utom följande: utrustning och anordningar som är särskilt konstruerade för en specifik kommersiell användning som innebär igångsättning eller manövrering, med hjälp av sprängämnen, av annan utrustning eller andra anordningar vars funktion inte är att utlösa explosioner (t.ex. pumpar för krockkuddar i bilar och elektriska stoppanordningar för sprinklerutlösare).
 - 4.2 Sprängladdningar med linjär verkan som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
 - 4.3 Andra sprängämnen som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning samt ämnen som har samband med dessa enligt följande:
 - a. Amatol.
 - b. Nitrocellulosa (som innehåller mer än 12,5 % nitrogen).
 - c. Nitroglykol.
 - d. Pentyl (PETN).
 - e. Pikrylklorid.
 - f. 2,4,6-trotyl (TNT).
5. Skyddsutrustning som inte omfattas av ML 13 i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning enligt följande:

- 5.1 Skyddsvästar, skottsäkra och/eller med skydd mot stickvapen.
- 5.2 Skott- och/eller splittersäkra hjälmar, kravallpolishjälmar, kravallpolissköldar och skottsäkra sköldar.
Anm.: Denna punkt omfattar inte
– utrustning särskilt utformad för idrottsutövande,
– utrustning särskilt utformad för arbetarskydd.
6. Simulatorer, som inte omfattas av ML 14 i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning, för utbildning i användningen av handeldvapen, samt för detta ändamål särskilt utformad programvara.
7. Utrustning för nattseende och termisk avbildning samt bildförstärkarrör som inte omfattas av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.
8. Skärande taggtråd.
9. Militärknivar, stridsknivar och bajonetter med blad som är längre än 10 cm.
10. Utrustning särskilt avsedd för tillverkning av de artiklar som tas upp i denna förteckning.
11. Teknik särskilt avsedd för utveckling, tillverkning eller användning av de artiklar som tas upp i denna förteckning.

Förordning 588/2011.

Bilaga IV

[10724] Gevär, ammunition och sikten som avses i artikel 1a och 1b som också är förenliga med de specifikationer för skidskytteutrustning som anges i Internationella skidskytteförbundets tävlingsregler

Skidskyttegevär:

ex 9303 30 Andra kulgevär för sportskytte, jakt eller målskjutning

Ammunition för skidskyttegevär:

ex 9306 21 Hagelpatroner

ex 9306 29 Delar till hagelpatroner

ex 9306 30 90 Patroner samt delar till sådana patroner, för andra vapen än hagelgevär, vapen för militärt bruk, revolverar och pistoler enligt nr 9302, maskinpistoler enligt nr 9301

Sikten för skidskyttegevär:

ex 9305 20 Delar och tillbehör till hagel- eller kulgevär enligt nr 9303

Förordning 2017/331.